

مؤقت

مجلس الأمن
السنة الرابعة والستون

الجلسة ٦١٦٤

الجمعة، ١٧ تموز/يوليه ٢٠٠٩، الساعة ١٢/٤٠

نيويورك

الرئيس: السيد روغوندا (أوغندا)

الأعضاء:

الاتحاد الروسي السيد دولغوف

بوركينافاسو السيد كودوغو

تركيا السيد قرمان

الجمهورية العربية الليبية السيد الدباشي

الصين السيد ليو - تشن من

فرنسا السيد غيديه

فيتنام السيد بوي ذي غيانغ

كرواتيا السيد سكراسيتش

كوستاريكا السيد أوربينا

المكسيك السيد رويز ماسيو

المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية السيد كوارى

النمسا السيد لوتيروتي

الولايات المتحدة الأمريكية السيدة ديكارلو

اليابان السيد تاكاسو

جدول الأعمال

الأخطار التي تهدد السلام والأمن الدوليين من جراء الأعمال الإرهابية

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطبع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim

Reporting Service, Room C-154A



افتتحت الجلسة الساعة ١٢/٤٠.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الأخطار التي تهدد السلام والأمن الدوليين من جراء الأعمال الإرهابية

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): أود أن أبلغ المجلس أنني تلقيت رسالة من ممثل إندونيسيا، يطلب فيها دعوته للاشتراك في النظر في البند المدرج في جدول أعمال المجلس. وجريا على الممارسة المتبعة، أعترم، بموافقة المجلس، دعوة ذلك الممثل إلى الاشتراك في النظر في البند، بدون أن يكون له الحق في التصويت، وفقا للأحكام ذات الصلة من الميثاق والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

بناء على دعوة من الرئيس، شغل السيد ناتاليغوا (إندونيسيا) مقعدا على طاولة المجلس.

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع المجلس وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

بعد المشاورات التي جرت بين أعضاء مجلس الأمن، أذن لي بأن أدلي بالبيان التالي باسم المجلس:

”يدين مجلس الأمن بشدة الاعتداءات الإرهابية التي وقعت في جاكرتا، إندونيسيا في ١٧ تموز/يوليه ٢٠٠٩، وتسببت في سقوط العديد من القتلى والجرحى. ويعرب لأسر ضحايا هذه الأعمال الإرهابية الشنعاء وإندونيسيا حكومةً وشعباً، عن عميق تعاطفه وخالص تعازيه.

”ويشدد مجلس الأمن على ضرورة تقديم مرتكبي هذه الأعمال الإرهابية النكراء ومديرها

ومموليها والجهات التي ترعاها للعدالة ويؤكد ثقته في أن حكومة إندونيسيا ستفعل ذلك، ويحث جميع الدول أن تتعاون بهمة، وفقا للالتزامات المنوطة بها بموجب القانون الدولي وقرارات مجلس الأمن ذات الصلة، مع السلطات الإندونيسية في هذا الصدد.

”ويعيد مجلس الأمن التأكيد على أن الإرهاب بجميع أشكاله ومظاهره يُعد من أشد الأخطار تهديدا للسلام والأمن الدوليين، وأن أي أعمال إرهابية هي أعمال إجرامية لا مبرر لها بصرف النظر عن بواعثها أينما وحيثما ارتُكبت وأيا كان مرتكبها.

”ويعيد مجلس الأمن كذلك التأكيد على ضرورة مكافحة الأخطار التي تهدد السلام والأمن الدوليين من جراء الأعمال الإرهابية، بجميع الوسائل وفقا لميثاق الأمم المتحدة. ويذكر المجلس الدول بأنه يتوجب عليها كفالة أن يتوخى في تدابير مكافحة الإرهاب الامتثال لجميع الالتزامات المنوطة بها بموجب القانون الدولي وبخاصة القانون الدولي لحقوق الإنسان واللاجئين والقانون الإنساني الدولي.

”ويكرر مجلس الأمن تأكيد تصميمه على مكافحة الإرهاب بجميع أشكاله وفقا للمسؤوليات المنوطة به بموجب ميثاق الأمم المتحدة“.

سيصدر هذا البيان بوصفه وثيقة لمجلس الأمن تحت الرمز S/PRST/2009/22.

بذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٢/٤٥.